


| | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|  | <p>Drážní zařízení - Pevná trakční zařízení - Spínače DC - Část 7: Měření, ovládání a ochrana trakčních sítí DC - Oddíl 2: Převodníky proudu</p> | <p>ČSN EN 50123-7-2 34 1561</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|

Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear -
Part 7: Measurement, control and protection devices for specific use in d.c. traction systems -
Section 2: Isolating current transducers and other current measuring devices

Applications ferroviaires - Installations fixes - Accessoires à courant continu -
Partie 7: Dispositifs de mesure, de commande et de protection pour usage spécifique dans les
systèmes de traction à courant continu -
Section 2: Transducteurs de courant d'isolement et autres dispositifs de mesure de courant

Bahnanwendungen - Ortsfeste Anlagen - Gleichstrom-Schaltanlagen -
Teil 7: Meß-, Steuer- und Schutzeinrichtungen in Gleichstrom-Bahnanlagen -
Hauptabschnitt 2: Stromwandler und andere Meßeinrichtungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 50123-7-2:1999. Evropská norma EN 50123-7-2:1999 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 50123-7-2:1999. The European Standard EN 50123-7-2:1999 has the status of a Czech Standard.

(c) Český normalizační institut,
2000

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

57189

Národní předmluva

Citované normy

EN 50121-5:199X dosud nezavedena

EN 50123-1:1995 zavedena v ČSN EN 50123-1:1998 (34 1561) Drážní zařízení - Pevná trakční zařízení - Spínače DC - Část 1: Všeobecně

ENV 50123-7-1:1998 dosud nezavedena

EN 50124-1:199X dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: TIS Ostrava, IČO 47156686, Ing. Jaroslav Rozsypal

Technická normalizační komise: TNK 126 Elektrotechnika v dopravě

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Vincent Csirik

Strana 3

| | |
|-------------------|--------------|
| EVROPSKÁ NORMA | EN 50123-7-2 |
| EUROPEAN STANDARD | Březen 1999 |
| NORME EUROPÉENNE | |
| EUROPÄISCHE NORM | |

ICS 29.280

Drážní zařízení - Pevná trakční zařízení -
Spínače DC
Část 7: Měření, ovládání a ochrana trakčních
sítí DC
Oddíl 2: Převodníky proudu
Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear
Part 7: Measurement, control and protection devices for specific use
in d.c. traction systems
Section 2: Isolating current transducers and other current measuring
devices

Applications ferroviaires - Installations fixes -
Accessoires à courant continu
Partie 7: Dispositifs de mesure, de
commande et de protection pour usage
spécifique dans les systèmes de traction à
courant continu
Section 2: Transducteurs de courant d'
isolement et autres dispositifs de mesure
de courant

Bahnanwendungen - Ortsfeste Anlagen
Gleichstrom-Schaltanlagen
Teil 7: Meß-, Steuer- und
Schutzeinrichtungen in Gleichstrom-
Bahnanlagen
Hauptabschnitt 2: Stromwandler und andere
Meßeinrichtungen

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1998-08-01.

Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

| |
|----------------------------------------------------------------|
| CENELEC |
| Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice |
| European Committee for Electrotechnical Standardization |
| Comité Européen de Normalisation Electrotechnique |
| Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung |
| Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel |

)c(1999 CENELEC. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoliv množství jsou vyhrazena národním členům CENELEC. Ref. č. EN 50123-7-2:1999 E

Strana 4

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována v SC 9XC, Elektrické napájecí a uzemňovací systémy pro veřejné dopravní prostředky a pomocné přístroje (pevná trakční zařízení), technické komise CENELEC TC 9X, Elektrické a elektronické aplikace v elektrické trakci.

Text návrhu byl předložen k formálnímu hlasování a byl schválen CENELEC jako EN 50123-7-2 dne 1998-08-01.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému používání jako normy národní (dop) 1999-10-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 1999-10-01

Tato Část 7 je rozdělená do oddílů, které se zabývají návodem pro použití a určitým počtem ochranných zařízení se specifickými vlastnostmi pro DC drážní aplikace.

Strana 5

Obsah

Strana

Úvod

.....
..... 6

1 Rozsah
platnosti

.....
... 6

2 Normativní
odkazy

.....
6

3
Definice

.....
..... 6

4 Provozní
podmínky

.....
6

5 Charakteristické
vlastnosti

..... 7

5.1 Elektrické charakteristické
vlastnosti.....

7

5.2 Mechanické charakteristické
vlastnosti.....

9

6 Informace určené k výměně mezi odběratelem a
dodavatelem.....

9

7
Zkoušky

.....
..... 9

| | |
|----------------------------------------------------|----|
| 7.1 Dielektrické zkoušky | 9 |
| 7.2 Cejchovací zkouška | 9 |
| 7.3 Ostatní zkoušky | 10 |
| 7.4 Zkoušky elektromagnetické kompatibility | 10 |

Strana 6

Úvod

EN 50123-7 je rozdělena do dále uvedeného počtu oddílů:

Oddíl 1: Návod k použití.

Oddíl 2: Oddělovací převodníky proudu a jiné proudové měřicí přístroje.

Oddíl 3: Oddělovací převodníky napětí a jiné napěťové měřicí přístroje.

Tento počet oddílů bude v budoucnu doplněn, jakmile ochranné přístroje budou odpovídat požadavkům norem.

Oddíl 1 je návodem a jeho obsah je informativní.

Ostatní oddíly jsou normativní a platí s ohledem na zařízení uvedená v předmětu tohoto oddílu.

1 Rozsah platnosti

EN 50123-7-2 uvádí požadavky na oddělovací převodníky proudu a jiné proudové měřicí přístroje používané v DC drážních aplikacích pevných trakčních zařízeních.

Tento převodník, obvykle umístěný mezi čidlem na vodiči pod napětím v rozváděči nebo koleji a sekundárním zařízením, tvoří galvanickou izolaci mezi vstupem a výstupem.

2 Normativní odkazy

Do této evropské normy jsou začleněny formou datovaných nebo nedatovaných odkazů ustanovení z jiných publikací. Tyto normativní odkazy jsou uvedeny na vhodných místech textu a seznam těchto

publikací je uveden níže. U datovaných odkazů se pozdější změny nebo revize kterékoliv z těchto publikací vztahují na tuto evropskou normu jen tehdy, pokud do ní byly začleněny změnou nebo revizí. U nedatovaných odkazů platí poslední vydání příslušné publikace (včetně změn).

EN 50121-5:199X Drážní zařízení - Elektromagnetická kompatibilita - Část 5: Emise a odolnost pevných napájecích zařízení a přístrojů

(Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 5: Emission and immunity of fixed power supply installations and apparatus)

EN 50123-1:1995 Drážní zařízení - Pevná trakční zařízení - Spínače DC - Část 1: Všeobecně
(Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear - Part 1: General)

ENV 50123-7-1:1998 Drážní zařízení - Pevná trakční zařízení - Spínače DC - Část 7: Měření, ovládání a ochrana trakčních sítí DC - Oddíl 1: Návod k použití

(Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear - Part 7: Measurement, control and protection devices for specific use in d.c. traction systems - Section 1: Application guide)

EN 50124-1:199X Drážní zařízení - Koordinace izolace - Část 1: Základní požadavky - Vzdušné vzdálenosti a povrchové cesty pro všechna elektrická a elektronická zařízení

(Railway applications - Insulation co-ordination - Part 1: Basic requirements - Clearances and creepage distances for all electrical and electronic equipment)

-- Vynechaný text --